

Limited Warranty Information – Eemax Electric Mini Tank Water Heaters

Subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, each Eemax Mini Tank Water Heater is warranted to the original owner (“Owner”) against (i) mechanical or electrical failure of any component solely due to defects in materials or Manufacturer’s workmanship for a period of two years from the date of original purchase and (ii) leaks solely due to defects in materials or Manufacturer’s workmanship for the later of (x) five years from the date of original purchase or (y) the date of Owner’s occupancy of a new dwelling in which the Eemax Mini Tank Water Heater is installed. However, if Owner cannot document the original date of purchase with the original sales receipt, then the limited warranty period begins on the date the Eemax Mini Tank Water Heater was manufactured. As Owner’s sole and exclusive remedy, Manufacturer shall, at Manufacturer’s sole election, either repair or replace the Eemax Mini Tank Water Heater or the defective portion of such product. Manufacturer is not liable for any costs incurred by Owner, including, without limitation, the cost of any labor. Manufacturer’s maximum liability is limited to the value of the water heater. This limited warranty shall be governed by the laws of the United States.

THIS LIMITED WARRANTY SHALL BE THE EXCLUSIVE WARRANTY MADE BY MANUFACTURER AND IS MADE IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES, STATUTORY, EXPRESSED OR IMPLIED (WHETHER WRITTEN OR ORAL), INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. MANUFACTURER EXPRESSLY DISCLAIMS THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. OWNER’S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY IS PRODUCT REPAIR OR REPLACED, AS PROVIDED IN THIS LIMITED WARRANTY, AND ALL OTHER CLAIMS FOR DAMAGES ARE EXCLUDED.

THE REMEDIES SET FORTH IN THIS LIMITED WARRANTY ARE THE ONLY REMEDIES AVAILABLE TO OWNER OR ANY PERSON FOR BREACH OF ANY COVENANT, DUTY OR OBLIGATION ON THE PART OF MANUFACTURER. MANUFACTURER IS NOT LIABLE TO OWNER OR ANY THIRD PARTY FOR ANY LOSS, PERSONAL INJURY OR PROPERTY DAMAGE, DIRECTLY OR INDIRECTLY, ARISING FROM THE EEMAX MINI TANK WATER HEATER. UNDER NO CIRCUMSTANCES IS MANUFACTURER LIABLE TO OWNER OR ANY THIRD PARTY FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, SPECIAL, CONTINGENT, OR PUNITIVE DAMAGES OF ANY DESCRIPTION, WHETHER ANY SUCH CLAIM BE BASED UPON WARRANTY, CONTRACT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY, OR OTHER TORT, OR OTHERWISE.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO OWNER. IN SUCH CASES, THE WARRANTY SHALL BE LIMITED TO ONE YEAR FROM THE ORIGINAL DATE OF PURCHASE OR DATE OF MANUFACTURE, AS PROVIDED IN THIS LIMITED WARRANTY, OR THE SHORTEST PERIOD ALLOWED BY LAW. THIS WARRANTY GIVES OWNER SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND OWNER MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH MAY VARY FROM STATE TO STATE.

Exclusions of Coverage from this Limited Warranty

1. Manufacturer is not liable for any water damage or other damages arising, directly or indirectly, from any defect in the Eemax Mini Tank Water Heater component part(s) or from its use.
2. Manufacturer is not liable under this limited warranty or otherwise if:
 - a) The water heater or any of its component parts have been subject to misuse, alteration, neglect or accident; or
 - b) The water heater has not been installed in accordance with the applicable local plumbing and/or building code(s) and/or regulation(s); or
 - c) The water heater has not been installed or maintained in accordance with Manufacturer's printed instructions, or installed with improper orientation, improper fastening, improper use of pipe dope/plumbers putty or with the use of any non-Manufacturer approved sealant; or
 - d) The water heater has not been continuously supplied with potable water or The water's inlet temperature is above Manufacturer's recommended maximum temperature; or
 - e) The water heater experiences any water pressure or flow interruptions, normal inlet water pressure is outside of the published specification for the heater; is exposed to any condition that causes the heater to turn on before the air is purged from the heater also known as dry fire; or
 - f) The water heater has been exposed to conditions resulting from floods, earthquakes, winds, fire, freezing, lightning, or circumstances beyond the Manufacturer's control; or
 - g) The water heater has been removed from its original installation location; or
 - h) The water heater has been used for other than the intended purpose.
3. Owner, and not Manufacturer or its agent/representative, is liable for and shall pay for all field charges for labor or other expenses incurred in the removal and/or repair of the water heater or any expense incurred by Owner in order to repair the water heater.

Subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, if the Eemax Mini Tank Water Heater fails or leaks because of defects in materials or Manufacturer's workmanship during the applicable warranty period set forth above, Owner should contact Manufacturer for a Returned Merchandise Authorization (RMA). No returns will be accepted by Manufacturer without an RMA number and Manufacturer assumes no responsibility for a water heater returned without an RMA number. Water heaters should be wrapped and packaged securely to avoid shipping damage. All shipments of parts from the Manufacturer to the Owner to replace defective components shall be made via normal ground transportation. If expedited shipment is required, it will be provided at Owner's additional cost.

Información de garantía limitada – Calentadores de agua Eemax Electric Mini Tank

Sujeto a los términos y condiciones expuestas en esta garantía limitada, cada calentador de agua Eemax Mini Tank está garantizado a su propietario original ("Propietario") ante (i) fallo mecánico o eléctrico de cualquier componente debido únicamente a defectos en los materiales o mano de obra del Fabricante por un período de dos años a partir de la fecha de compra original y (ii) filtraciones debidas únicamente a defectos en los materiales o mano de obra del Fabricante por un período de (x) cinco años a partir de la fecha de compra original o (y) la fecha de ocupación del Propietario de una nueva vivienda en la que esté instalado el calentador de agua Eemax Mini Tank. No obstante, si el Propietario no puede documentar la fecha original de adquisición con el recibo de compra original, el período de garantía limitada dará inicio a partir de la fecha de fabricación del calentador de agua Eemax Mini Tank. Como único y exclusivo recurso del Propietario, el Fabricante podrá, bajo decisión única del Fabricante, reparar o sustituir el calentador de agua Eemax Mini Tank o la parte defectuosa de dicho producto. El Fabricante no se hará responsable de coste alguno en el que incurra el Propietario, incluyendo, sin limitación, el coste de trabajo alguno. La máxima responsabilidad del Fabricante está limitada al valor del calentador de agua. Esta garantía limitada se registrará por los leyes de Estados Unidos.

ESTA GARANTÍA LIMITADA SERÁ LA GARANTÍA EXCLUSIVA PRESENTADA POR EL FABRICANTE Y SE OFRECE EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, ESTATUTORIA, EXPRESA O IMPLÍCITA (YA DE FORMA ESCRITA O VERBAL), INCLUYENDO, SIN LIMITARSE A ELLAS, GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN A UNA FINALIDAD EN PARTICULAR. EL FABRICANTE RECHAZA EXPRESAMENTE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN A UNA FINALIDAD EN PARTICULAR. EL ÚNICO Y EXCLUSIVO RECURSO DEL PROPIETARIO ES LA REPARACIÓN O SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO TAL Y COMO SE EXPONE EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, Y SE EXCLUYE CUALQUIER OTRA RECLAMACIÓN POR DAÑOS.

LOS RECURSOS EXPUESTOS EN ESTA GARANTÍA LIMITADA SON LOS ÚNICOS RECURSOS DISPONIBLES PARA EL PROPIETARIO O CUALQUIER OTRA PERSONA POR INCUMPLIMIENTO DE CUALQUIER PACTO, DEBER U OBLIGACIÓN POR PARTE DEL FABRICANTE. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE ANTE EL PROPIETARIO O TERCERA PARTE ALGUNA POR NINGUNA PÉRDIDA, DAÑO PERSONAL O A LA PROPIEDAD RESULTANTE DE FORMA DIRECTA O INDIRECTA DEL CALENTADOR DE AGUA EEMAX MINI TANK. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA EL FABRICANTE SERÁ RESPONSABLE ANTE EL PROPIETARIO O TERCERA PARTE ALGUNA POR DAÑOS INCIDENTALES, CONSECUENTES, ESPECIALES, CONTINGENTES O PUNITIVOS DE CUALQUIER TIPO AUNQUE CUALQUIER RECLAMACIÓN DE ESTA CLASE ESTÉ BASADA EN GARANTÍA, CONTRATO, RESPONSABILIDAD DIRECTA, ACTOS ILÍCITOS U OTROS.

ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MANERA QUE DICHA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN NO SE APLICA AL PROPIETARIO. EN TALES CASOS, LA GARANTÍA ESTARÁ LIMITADA A UN AÑO A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA ORIGINAL O FECHA DE FABRICACIÓN, TAL COMO SE EXPRESA EN ESTA GARANTÍA LIMITADA, O EL PERÍODO DE TIEMPO MÁS CORTO PERMITIDO POR LA LEY. ESTA GARANTÍA CONCEDE AL PROPIETARIO DERECHOS LEGALES CONCRETOS Y EL PROPIETARIO PUEDE TENER ADEMÁS OTROS DERECHOS QUE PUEDEN DIFERIR DE ESTADO A ESTADO.

Exclusiones de cobertura de esta garantía limitada

1. El Fabricante no será responsable de ningún daño por agua o cualquier otro daño resultante, de forma directa o indirecta, de defecto alguno en la(s) pieza(s) componente(s) del calentador de agua Eemax Mini Tank o de su uso.
2. El Fabricante no será responsable por esta garantía limitada u otra si:
 - a) El calentador de agua o cualquiera de sus piezas componentes ha sido objeto de mal uso, alteración, negligencia o accidente; o
 - b) El calentador de agua no ha sido instalado de acuerdo con los códigos y/o regulaciones sobre fontanería y/o edificación aplicables; o
 - c) El calentador de agua no ha sido instalado o mantenido de acuerdo con las instrucciones impresas del Fabricante, o instalado con orientación inadecuada, sujeción inadecuada, uso inadecuado de lubricante de tuberías/masilla de fontanería o uso de cualquier sellador no aprobado por el Fabricante; o
 - d) El calentador de agua no ha recibido un suministro constante de agua potable o la temperatura del agua entrante está por encima de la temperatura máxima recomendada por el Fabricante; o
 - e) El calentador de agua experimenta cualquier interrupción de la presión o flujo del agua, la presión normal del agua entrante está fuera de las especificaciones publicadas para el calentador; es expuesto a cualquier condición que provoque que el calentador se encienda antes de que el aire se haya purgado del calentador, conocido también como fuego seco; o
 - f) El calentador de agua haya sido expuesto a condiciones resultantes de inundaciones, terremotos, vientos, fuego, congelación, relámpago o circunstancias más allá del control del Fabricante; o
 - g) El calentador de agua ha sido retirado de su ubicación de instalación original; o
 - h) El calentador de agua se ha utilizado para otros propósitos ajenos a los previstos.
3. El Propietario, y no el Fabricante o su agente/representante, es responsable y deberá pagar por todas las tarifas por trabajos u otros gastos en que se haya incurrido por la retirada y/o reparación del calentador de agua o cualquier gasto en que incurra el Propietario para reparar el calentador de agua.

Sujeto a los términos y condiciones expuestas en esta garantía limitada, si el calentador de agua Eemax Mini Tank falla o sufre filtraciones a causa de defectos en materiales o mano de obra del Fabricante durante el período de tiempo expuesto arriba, el Propietario deberá contactar con el Fabricante para obtener una Autorización de Devolución de Mercancía (RMA). El Fabricante no aceptará devolución alguna sin un número de RMA, y el Fabricante no asumirá responsabilidad alguna por un calentador de agua devuelto sin un número de RMA. Los calentadores de agua deberán envolverse y empaquetarse de forma segura para evitar daños durante el transporte. Todos los envíos de piezas al Fabricante por parte del Propietario para la sustitución de componentes defectuosos deberán hacerse por transporte terrestre normal. De ser necesario transporte urgente, se proporcionará por un coste adicional al Propietario.

Informations sur la garantie limitée – Mini chauffe-eau électrique Eemax

Sous réserve des conditions établies dans la présente garantie limitée, chaque mini chauffe-eau électrique Eemax est garanti au propriétaire d'origine (le « Propriétaire ») contre (i) toute panne mécanique ou électrique d'un composant qui est due uniquement à un défaut de pièces ou de main d'œuvre du Fabricant pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine et contre (ii) les fuites dues uniquement aux défauts de pièces et de main d'œuvre du Fabricant (x) pendant une période de cinq (5) ans à compter de la date d'achat d'origine ou, si elle est postérieure, (y) depuis la date d'entrée du Propriétaire dans un nouveau logement dans lequel le mini chauffe-eau Eemax est installé. Toutefois, si le Propriétaire est incapable de prouver la date d'achat d'origine grâce à la facture d'origine, alors la période de la garantie limitée commencera à la date de fabrication du mini chauffe-eau Eemax. Comme seul et unique recours du Propriétaire, le Fabricant réparera ou remplacera, à son entière discrétion, le mini chauffe-eau Eemax ou la partie défectueuse de ce produit. Le Fabricant n'est pas redevable des coûts supportés par le Propriétaire, notamment, sans s'y limiter, les coûts de main d'œuvre. La responsabilité maximale du Fabricant est limitée à la valeur du chauffe-eau. Cette garantie limitée est régie par le droit des États-Unis.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE EST LA GARANTIE EXCLUSIVE QUE LE FABRICANT ACCORDE ET ELLE REMPLACE TOUTES LES AUTRES GARANTIES STATUTAIRES, EXPRESSES OU IMPLICITES (QU'ELLES SOIENT ÉCRITES OU VERBALES), Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LE FABRICANT REJETTE EXPRESSÉMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT EST LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DU PROPRIÉTAIRE, TEL QUE PRÉVU DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, ET TOUTE AUTRE DEMANDE DE DOMMAGES-INTÉRÊTS EST EXCLUE.

LES RECOURS ÉTABLIS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE SONT LES SEULS RECOURS DONT DISPOSE LE PROPRIÉTAIRE OU TOUTE PERSONNE CONCERNANT UN MANQUEMENT À UN ENGAGEMENT, UN DEVOIR OU UNE OBLIGATION DE LA PART DU FABRICANT. LE FABRICANT N'EST PAS RESPONSABLE ENVERS LE PROPRIÉTAIRE OU TOUTE TIERCE PARTIE DE TOUTE PERTE OU TOUS DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DU MINI CHAUFFE-EAU EEMAX. LE FABRICANT N'EST EN AUCUN CAS RESPONSABLE ENVERS LE PROPRIÉTAIRE OU TOUTE TIERCE PARTIE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, CONSÉCUTIFS, PARTICULIERS, ÉVENTUELS OU PUNITIFS QUELS QU'ILS SOIENT, QU'UNE TELLE REVENDICATION REPOSE SUR UNE GARANTIE, UN CONTRAT, UNE NÉGLIGENCE, UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU AUTRE DÉLIT OU AUTRE.

CERTAINS ÉTATS INTERDISENT D'EXCLURE OU DE LIMITER LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS. IL EST DONC POSSIBLE QUE LA LIMITE OU L'EXCLUSION CI-DESSUS NE S'APPLIQUE PAS AU PROPRIÉTAIRE. DANS CE CAS, LA GARANTIE EST LIMITÉE À UN AN À COMPTER DE LA DATE D'ACHAT D'ORIGINE OU DE LA DATE DE FABRICATION, TEL QUE PRÉVU DANS LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE, OU LA PÉRIODE LA PLUS COURTE AUTORISÉE PAR LA LOI. LA PRÉSENTE GARANTIE CONFÈRE AU PROPRIÉTAIRE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET LE PROPRIÉTAIRE PEUT ÉGALEMENT AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À L'AUTRE.

Exclusions de cette garantie limitée

1. Le fabricant n'est pas responsable de tout dégât des eaux ou autres dommages découlant, directement ou indirectement, d'un défaut d'un ou plusieurs composants du mini chauffe-eau Eemax ou de son utilisation.
2. Le fabricant n'est pas responsable au titre de cette garantie limitée ou autrement si :
 - a. Le chauffe-eau ou l'un de ses composants a fait l'objet d'une mauvaise utilisation, d'une altération, d'une négligence ou d'un accident ; ou
 - b. Le chauffe-eau n'a pas été installé conformément au(x) règle(s) et/ou au(x) code(s) local(aux) sur la plomberie et/ou la construction ; ou
 - c. Le chauffe-eau n'a pas été installé ou entretenu en accord avec les instructions imprimées du fabricant ou il a été installé en étant mal orienté, avec des fixations incorrectes, en utilisant mal la pâte d'étanchéité / mastic de plomberie ou en utilisant un produit d'étanchéité non approuvé par le fabricant ; ou
 - d. Le chauffe-eau n'a pas été alimenté en continu en eau potable ou la température d'entrée de l'eau est supérieure à la température maximale recommandée par le fabricant ; ou
 - e. Le chauffe-eau a fait l'objet d'interruptions de pression ou de débit d'eau ; la pression normale de l'eau d'entrée est en dehors des caractéristiques publiées du chauffe-eau ; il est exposé à une condition qui provoque l'allumage du chauffe-eau avant que l'air ne soit purgé du chauffe-eau, phénomène également dénommé allumage à vide ; ou
 - f. Le chauffe-eau a été exposé à certaines conditions découlant d'une inondation, d'un tremblement de terre, d'une tempête, d'un incendie, du gel, de la foudre ou des circonstances en dehors du contrôle du Fabricant ; ou
 - g. Le chauffe-eau a été retiré de son emplacement d'installation d'origine ; ou
 - h. Le chauffe-eau a été utilisé à des fins autres que son usage prévu.
3. Il incombe au Propriétaire, et non au Fabricant ou à son agent / représentant, de payer la totalité des coûts de main d'œuvre sur le terrain ou autres dépenses supportées lors de l'enlèvement et/ou la réparation du chauffe-eau, ou toute autre dépense supportée par le Propriétaire pour réparer le chauffe-eau.

Sous réserve des conditions établies dans la présente garantie, si le mini chauffe-eau Eemax tombe en panne ou fuit à cause d'un défaut de pièces ou de main d'œuvre du Fabricant pendant la période de garantie applicable établie ci-dessus, le Propriétaire doit contacter le Fabricant pour obtenir un numéro d'autorisation de retour de marchandise (ARM). Aucun retour ne sera accepté par le Fabricant s'il n'est pas accompagné d'un numéro ARM et le Fabricant n'assume aucune responsabilité concernant un chauffe-eau retourné sans numéro ARM. Les chauffe-eau doivent être enroulés et emballés correctement pour éviter tout dommage pendant l'expédition. Toutes les pièces envoyées par le Fabricant au Propriétaire pour remplacer des composants défectueux doivent être expédiées par transport terrestre normal. Si une expédition accélérée est demandée, elle sera fournie aux frais du Propriétaire.